

I Himmelen

Skandinavische Chorstücke

Klavier- und Orgelbegleitungen

zu den Ausgaben

Gemischter Chor · 3–4 hohe Stimmen · 1–2 hohe Stimmen

Herausgegeben von Hans Wülfing

für den Chorverband in der Evangelischen Kirche im Rheinland e. V.

Unter Mitarbeit von Thomas von Schreiner

EIGENTUM DES VERLEGERS · ALLE RECHTE VORBEHALTEN
ALL RIGHTS RESERVED

C. F. Peters Ltd & Co. KG, Leipzig

A member of the EDITION PETERS GROUP

LEIPZIG · LONDON · NEW YORK

Inhalt

I HIMMELEN · GEMISCHTER CHOR

1. (11.)	Gott ist Mysterium / <i>Gud är mysterium</i> (SE) Georg Riedel (*1934).....	2
2. (22.)	Kyrie in memoriam (FI) Jaakko Mäntyjärvi (*1963).....	4
3. (24.)	Lobet unsern Herren / <i>Lovad vare Herren</i> (SE) Maria Löfberg (*1968)	6
4. (27.)	Prayer for the City (<i>We open our hearts</i>) (NO) Tore W. Aas (*1957).....	10
5. (29.)	Psalm 121 (Davids 121. Psalm) <i>Ich richte meine Augen auf die Berge / Jag lyfter mina ögon upp till bergen</i> (SE) Otto Olsson (1879–1964)...	12
6. (32.)	Schön ist die Erde / <i>Härlig är jorden</i> (SE) Schlesische Volksweise, Arr.: Anders Öhrwall (1932–2012).....	16
7. (35.)	Surely goodness and mercy (NO) Svein Møller (1958–1999)	18
8. (39.)	Advent (SE) Otto Olsson (1879–1964).....	20
9. (41.)	Heil'ge Nacht / <i>Julenatt</i> (NO) Tore W. Aas (*1957).....	24
10. (44.)	Jubelnd singen Engelscharen / <i>Nu sjunger änglar</i> (SE) Fredrik Sixten (*1962)	26
11. (45.)	Öffne den Weg / <i>Öppna en väg</i> (SE) Rolf Martinsson (*1956).....	30
12. (49.)	Weihnachtspolska / <i>Julpolska</i> (SE) Vidar Lundbäck (*1951).....	34
13. (53.)	Gabriellas Lied / <i>Gabriellas sång</i> (SE) Stefan Nilsson (*1955).....	36
14. (55.)	Klinget, meine Glocken / <i>Klinga, mina klockor</i> (SE) Benny Andersson (*1946).....	41
15. (59.)	Wir sind Blumen / <i>Vi är blommor</i> (SE) Georg Riedel (*1934)	46
16. (68.)	Wer kann segeln ohne Wind / <i>Vem kan segla förutan vind</i> (SE) Arr.: Gunnar Eriksson (*1936)	50

I HIMMELEN · 3–4 HOHE STIMMEN

17. (11.)	Surely goodness and mercy (NO) Svein Møller (1958–1999)	52
18. (13.)	Heil'ge Nacht / <i>Julenatt</i> (NO) Tore W. Aas (*1957).....	55
19. (16.)	Gabriellas Lied / <i>Gabriellas sång</i> (SE) Stefan Nilsson (*1955).....	57
20. (17.)	Morgenhymne / <i>Morgensang af Elverskud</i> (DK) Niels W. Gade (1817–1890)	62
21. (20.)	Wer kann segeln ohne Wind / <i>Vem kan segla förutan vind</i> (SE) Arr.: Carl-Bertil Agnestig (*1924).....	64

I HIMMELEN · 1–2 HOHE STIMMEN

22. (1.)	Agnus Dei (DK) Jakob Lorentzen (*1968)	66
23. (2.)	Du sollst lieben den Herrn, deinen Gott / <i>Du skal elske Herren din Gud</i> (NO) Audun Frode Ringkjøb (*1947).....	68
24. (3.)	Im Himmelreich / <i>I himmelen</i> (NO) Egil Hovland (1924–2013).....	70
25. (5.)	Halleluja – Christus ist erstanden / <i>Halleluja; Kristus er opstanden</i> (DK) Merete Kuhlmann (*1962).....	72
26. (6.)	So gibt es keine Verdammnis mehr / <i>Så er det da ingen fordømmelse</i> (NO) Svein Erik Gundersen (*1945).....	76
27. (7.)	Digedam (Kanon zu 4 Stimmen)	78
28. (9.)	Hochzeitsmarsch aus Romsdal / <i>Bruremarsj frå Romsdalen</i> (NO) Jo Eskild.....	78
29. (10.)	Wir sind Blumen / <i>Vi är blommor</i> (SE) Georg Riedel (*1934)	80

1. (11.)^{*)} Gott ist Mysterium Gud är mysterium

Musik: Georg Riedel (*1934)
Schwedischer Text: Christina Lövestam
Deutsche Textfassung: Hanns-Alfons Siegel

Coro

♩ = ca. 64

Klavier

5 Sopran

Gott ist My - ste - ri - um in uns, ver - wan - delt uns. Tief - ste Ge - heim - nis - se tref - fen auf Hei - lig - keit,
Gud är mys - te - ri - um känn bar i in - re rum. Dju - pas - te hem - lig - het rörs där av he - lig - het

C Am C/G G C D^{7/4} 3 G

9

Gott will ver - ge - ben, kennt un - ser Le - ben. Gott _____ ist My - ste - ri - um.
sluts i för - lå - tel - se hos den som all - ting vet. Gud _____ är mys - te - ri - um.

C F Dm G C C/E F G^{7/4} 3 C

*) Ziffern in Klammern geben die Nummerierung in der Hauptausgabe wieder.

2. (22.) Kyrie in memoriam

Jaakko Mäntyjärvi (*1963)

Alt/Bass Sopr./Ten.

Ky - ri - e e - lei - son. Ky - ri - e e - le - i - son. — Ky -

Andante semplice ♩ = 66-72

Orgel

(Registrierungsvorschlag: nur 8', vorzugsweise gedackt. Takt 1-9 ab lib. nur mit 4', eine Oktave tiefer gespielt.
Die Orgel sollte ein klangliches Gleichgewicht zu dem piano / pianissimo singenden Chor bilden.)

6 Alt

- ri - e e - le - i - son. (n) Ky - ri - e e - le - i - son. — Ky - ri - e e -

11 Sopr.

- lei - son. Ky - ri - e e - le - i - son. — Ky - ri - e e - le - i - son. Ky - ri -